

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cismădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 11 Februarie st. v.

„... Ceea-ce însă este în deosebi de recomandat în situațiunea cea critică a timpului prezent și în atmosfera cea apăsătoare politică, care planează asupra Europei de mijloc este, a contraria cu toate mijloacele cearta dintre naționalitățile Austriei și Ungariei și atât autoritățile cât și presa a-și face datoria în sens împăciuitoare. Se înțelege, că spre sfârșitul acesta va fi de lipsă, cat privește Ungaria, Transilvania, Moravia și Boemia, o întoarcere formală față cu conducerea politică și față cu scopurile partidelor șoviniste, dela ceea-ce a fost până acum“.

Așa se încheie o corespondență dela Berlin, care poartă datul de 14 Februarie n. 1888 și care s'a publicat Luni în ziarul de aici, în „Siebenbürgisch-Deutsches Tageblatt“ ca prim-articol.

Combinând citatul de mai sus cu o corespondență a noastră tot dela Berlin, publicată în coloanele ziarului nostru Nr. 23 din anul acesta, care corespondență este identică cu articolul: „Eine deutsche Stimme zur Nationalitätenfrage in Ungarn von Dr. Treu-Wahr“; mai departe cu entrefilul nostru de ieri, scos din „Die Presse“, organ oficios din Viena, și în fine cu reproducerea unor articoli ai nostri în „Vaterland“ din Viena, trebuie să ajungem la credința, că „mult a fost, puțin a mai rămas“ din timpul suferințelor noastre. Starea cea apăsătoare are, cu sau fără de răboiu să înceteze.

Ved, pe semne, și cei dela Viena, că așa cum merg astăzi lucrurile n'are să ne ducă la vre-un bine. Ved și cei din străinătate și toți câți sunt aplecați a ajuta monarhiei noastre, ca și monarhia noastră să le poată fi la vre-un timp de necaz de ajutor, cât e de rău acum. De aceea au început să strige: e rău cum mergeți, schimbați-vă mersul, căci altcum vă răsturnați în prăpastie spre răul vostru și al nostru.

Așa înțelegem noi glasurile câte le auzim resunând și nu credem, că om nepreocupat și care este binevoitor sincer al monarhiei și al culturii celei adevărate europene poate altfel să le înțeleagă.

Este lucru de sine înțeles, că asupra noastră glasurile aceste fac impre-

siune plăcută. Și nici că poate fi altfel, după-ce ele ne deschid perspectiva la speranțe, că în curând vom pute merge earăși pe calea dezvoltării intelectuale, în pașii, cu care până în toamna anului 1865 eram deprinși a merge.

Dar' s'ar pute, că se vor supăra compatrioții maghiari, vădend că se apropie deschiderea astorfel de perspective dorite pentru noi. Mărturisim, că ni-ar părre foarte rău dacă s'ar supăra. Mai cu samă ni-ar părre rău, pentru-că ar dovedi și mai fățiș, că interesul lor nu este întărirea monarhiei prin mulțumirea generală a tuturor popoarelor de sub sceptrul habsburgic, și că lor nu le este tare, ca între Adriatica și Marea-neagră să se ridice un val neînvinș contra inamicului comun al civilizațiunii europene. Ci din contră ei s'ar arăta, că sunt nise răsfățați încăpăținați, care dă: peară lumea măcar, numai mai întâiu să ne săturăm de sumeția de a fi mers singuri în fruntea tuturor popoarelor din țările coroanei ungurești sau doar' chiar din monarhia austro-ungară întreagă.

După semnele câte au început a se ivi, n'are să fie normativă nici pentru monarhia austro-ungară, nici pentru Europa de mijloc setea de sumeție. Când bărbai de stat decizători se vor fi convinș, că sumeția fie a compatrioților maghiari, fie a altora, poate fi stricăcioasă, de sigur nu vor sta mult pe gânduri. Ei își vor dă: noi am deschis drumul la situațiunea actuală, sperând că vom folosi în chipul acesta binelui comun; vădend însă că nu ajungem la scopul dorit, avem să schimbăm drumul și să-l înlocuim cu altul, care să ducă la scopul ce să nu fie spre stricarea și scăderea nimenii.

De un lucru însă trebuie să ne mai gândim, cu privire la eventualitatea unui drum nou la o situațiune nouă. Să ne gândim, ca să se prezenteze o situațiune cât de splendidă, dacă nu vom fi și pregătiți pentru dinsa poate să ne lase așa cum ne-a găsit.

Un individ când se duce înaintea judecătorului ca să-și scoată un drept, își caută și își pune în rënd

toate documentele, se gândește la toate dovețile câte are să le aducă înaintea aceluia sau aceloră, dela care așteaptă sentență favorabilă. Tot așa trebuie să facă și popoarele, anumit trebuie să aibă cunoștință exactă despre trecutul lor. Numai așa pot avé aspirațiuni la un viitor plin de roade binecuvântate.

Să nu căutăm dar' din vedere, că vom veni în pozițiune de a ne apăra. Românii, ca și toate celelalte popoare din monarhie, față în față cu aspirațiunile și pretențiunile reciproce ale fiecăreia. Dacă fiecare își va reprezenta cauza cum se cade va fi cu neputință a nu se restabili armonia și concordia, care acum nu domnesce între popoare. Cu armonia și concordia restabilită se perpetuează puterea, care prietenilor le însuflă încredere, ear' vrășmașilor respect.

Să căutăm dar' din toate puterile a contribui și noi Români cât de mult la restabilirea armoniei și a concordiei dintre popoarele monarhiei, pentru-ca să avem parte deplină și la perpetuarea puterii, ca isvor de încrederea amicilor și de respectul inamicilor și imediat la promovarea binelui comun pentru o monarhie mare, putem dăca pentru un continent întreg.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 11 Februarie st. v.

Rusia a făcut cel dintău pas diplomatic în cestiunea bulgară, dar' nimeni nu poate săl, dacă negocierile diplomatice inițiate de ea vor ușura ori vor îngreuna situația generală. „Pester Lloyd“ nu se leagănă în mari speranțe, și, după-ce în numărul seu dela 22 l. c. spune, că în audiența ce a avut-o ministrul de externe Kálnoky la Maiestatea Sa s'ar fi stabilit răspunsul Austro-Ungariei la desnumitele propozițiuni rusești în ceea-ce privește cestiunea bulgară, declară totodată, că de propozițiuni sau oferte formale nici vorbă nu poate să fie, ba până acum nici n'ar fi urmat vre-un pas oficial al Rusiei în această privință. După guvernamentalul din Budapesta tot lucrul s'ar fi petrecut astfel, că guvernul rusesc și-a exprimat dorințele lui față cu cabinetul din Berlin, care

apoi a luat asupra-și misiunea, de a sonda în această afacere pe aliații sei și poate și pe Englitera. „Pester Lloyd“ scrie mai departe în materia aceasta:

„Părerea, că poziția prințului Ferdinand în Sofia este lipsită de orice recerinte conform tractatului, este proprietatea comună a tuturor puterilor și nici odată n'a pășit vre-un partisan al prințului Ferdinand, care s'ar fi cutezat să afirme că poziția principelui ar fi în deplin acord cu condițiunile prescise de tractatul de Berlin. Puterile sunt deci unite cât pentru insuficiența basă legală a poziției principelui Ferdinand în Bulgaria; dar' deja la punctul următor, de care s'ar pute tracta, vederile puterilor divergiază. În vreme-ce Rusia, după-cum se scie, privește de ilegală nu numai actuala poziție a prințului Ferdinand, ci și alegerea acestuia prin Sobranie, alte puteri sunt de părere, că aceasta ar fi o cestiune, pe care ar avé-o să o rezolveze Bulgarii ei între ei și care s'ar fi rezolvat de altminterlea prin faptul, că la timpul seu Poarta a notificat puterilor actul de alegere dela 7 Iulie. Consecuența deci, care ar urma din împlinirea propozițiunilor rusești, și nu însuși cuprinsul acestor propozițiuni, trebuie să provoace îngrijiri, și se pare explicabil, că puterile, care ar dori în toată sinceritatea pacificarea raporturilor bulgare, hesitează, de oare-ce trebuie să se teamă, că acestui pas prim va urma poate un al doilea, care ar pute să scoată la iveală în mod periculos discordia Europei. De aci vine și îndoala, cu care de pe acum deja aproape întreaga pressă europeană acompaniază cel mai nou demers diplomatic... Dacă actuala campanie ar și duce la un rezultat, prin aceasta nu s'ar garanta de loc un adevărat rezultat practic. Din contră se poate crede, că exploatarea eventualului succes diplomatic va provoca pericole, care până acum încă nu există. De aceea în interesul păcii ar fi de dorit, ca actuala campanie să se zădărnicească mai bine acum în stadiul ei dintău, de cât să-și fie conces prin dezvoltarea ei mai departe și prin consecuențele ei, a crea complicațiuni, care ar face situația mai rea decum este acum...“

Diarulul „Die Post“ l'ase împărtașese din Londra, că Poarta a trimis o notă la Petersburg, prin care cere, ca greutățile bulgare să se pertracteze dimpreună cu cestiunile ce privesc pe Erțegovina și Bosnia, unde Musulmanii sunt apăsați în mod arbitrar, și ca să se oblească calea pentru restabilirea suveranității turcesci.

În ședința dela 21 Februarie n. a camerei reprezentative din Bel-

giu, deputatul Neujeau a interpelat pe guvern asupra scirilor ce le-au adus deosebite foi despre încheierea de tractate între Belgii și o putere externă. Regele — adaose Neujeau — nu poate lucra fără ministri. Prin asemenea afirmațiuni se atribue regelui și ministrilor o atitudine proastă și criminală. Articulul constituției despre dreptul de a încheia tractate, este, mai vechiu decât tractatul de Londra, care proclamă neutralitatea permanentă a Belgiului. De aceea Belgii nu poate să negocieze cu nimeni despre un tractat și nici nu îl poate încheia pe acela. El întreabă pe guvern numai, ca să-i deie privilegiu, de a lămurii străinătatea asupra acestui lucru. Ministrul de externe l'a răspuns: Răspunsul la aceasta întrebare e ușor. Nu s'a schimbat nimic. Nu s'a încheiat nici un tractat ori altă convenție de felul acesta, Belgiiu rămâne credincios datorințelor ce l'le impune neutralitatea. Nimeni n'a încercat a-l abate de pe aceasta cale.

Convictul din Baia-mare.*)

Șomcuta-mare, în 19 Februarie 1888.

Astăzi toată lumea — afară doară de cei egoști — e pătrunsă de adevărul, că numai în unire este putere și viață și că ceea-ce nu poate săvârși cu efect unul singur, o pot mai mulți la olaltă cu puteri unite. Noi Români trebuie, și o scim prea bine, că între împregiurările, în care ne aflăm, numai uniți în cugete și în simțiri putem duce în deplinire lucrurile, pe care le reclamă dela noi mama noastră națiune română, și pe care datori suntem a le face.

De acest adevăr fiind pătrunsă inteligența română din comitatul Sătmăruului, la care aparține ați și fostul nostru „distr. Cetății de Peatră“ împreună cu confrății Selăgeni, au ținut în 11. l. c. o adunare în școala română confesională din Șomcuta-mare, la care adunare au participat peste 50 bărbai inteligenți — fala națiunii române.

Conferența a fost deschisă prin dl avocat Isosif Pop, președintele comitetului convocator, care îndată la constituire a fost aclamat de președinte al adunării, ear' ca secretar dl avocat Vasile Indre. La dorița generală s'a mai ales din partea preoțească ca preș. rvends. domn

*) Vom reveni! — Red. „Trib.“

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Cinci săptămâni în balon.

— Roman. —

De

Jules Verne.

Capitul XIX.

(Urmare.)

Nilul. — Munții „Tremești“. — Narațiunile Arabilor. — Nyam-Nyam. — Idelle bune ale lui Joe. — Despre navigațiunii aeriene. — Madame Blanchard.

— Încotro o luăm acum? — întrebă Kennedy, vădend că prietenul seu se ocupă cu busola.

— Spre Nord-Vest.

— La naiba, — așa dar' nu spre Nord!

— Nu, Dick, și eu mă tem că n'o să ajungem la Gondocoro. Îmi pare rău, dar' în sfârșit împreună explorarea răsăritului cu ceea a Nordului. Nu avem de ce să ne plângem.

„Victoria“ se îndepărta tot mai mult de Nil.

— Încă o ultimă privire, — dăse doctorul, — spre granița aceasta necălcăta nici de cei mai curajoși călători. Aci se află triburile acele sălbatiche, pe care le descriu domni Petrick, de Arnaud, Miani și dl Lejean, acest tinăr explorator, cărui îi datorim cele mai bune lucrări despre Nilul superior.

— Consună dar' descoperirile noastre cu punctele de vedere ale științei?

— Pe deplin. Isoarele riului alb, al „Behrend-Abiad“-ului, zac într'un lac gigan-

tic. Aci se ivesce el. Poesia o să peardă se înțelege câte ceva- Ea-i ascria regelui rîurilor cu predilecție o descendență divină; cei vechi l'au numit Oceanul, și era cât pe aci de a-l deduce din soare. Dar' trebuie să abdicăm de aceste și să credem aceea ce ni-a arătat știința. Oamenii de știință poate că nu există totdeauna, dar' poezi se găsesc ori-când.

— Eată cataracte nouă! — dăse Joe.

— Sunt cele dela Mochedo, late de câte trei schioape. Lucrul e în ordine. Numai e pagubă, că nu am putut să mai urmărim cursul Nilului baremi numai câteva ore încă.

— Colo în jos, — dăse „Dick“, — ved nise munți.

— Este muntele Loyniec, munții „Tremești“ ai Arabilor; întreg ținutul acesta a fost explorat de dl Debono, care a călătorit pe aci sub numele Latif Effendi. Poporațiunile de pre lungă Nil sunt dușmănoase și stau într'un răboiu permanent până la extirpire. Vă puteți dar' imagina peste ce fel de primejdii a trebuit să treacă dînsul pe aci.

Vântul duse pe „Victoria“ într'aceea spre Nord-Vest. Spre a încungiura Loyniecul, doctorul căută după un curent mai potrivit.

— Acum numai fraților, — dăse el, — ne începem adevărata noastră călătorie de explorare. Până aci n'am făcut altă, decât am călcat pe urmele bătute de predecesorii nostri. Acum trecem într'o țeară de tot necunoscută. Oare nu o să ne părăsască până la fine curagiu?

— Nici odată, — răspuse Dick și Joe ca dintr'o gură.

— Înainte deci! Cerul se ne scutească!

Pela 10 oare seara, după o cale parcursă peste prăpăstii, codri și sate risipite, ajunseră aeronauții la munții „Tremești“, pe ale căror coaste întinse lunecau cu ușurință.

În ziua aceasta memorabilă, în 23 Aprilie, percurseră o întindere de 315 mile (cam 79 mile de ale noastre) în decurs de 15 ceasuri.

Dar' partea aceasta din urmă a călătoriei a făcut o impresie jalnică asupra lor. Tăcere adâncă domnia în gondolă. Îl preocupau pe doctorul descoperirile sale? Se cugetau tovarășii lui la călătoria prin țările necunoscute, ce le sta înainte? Între toate aceste era la tot cazul și dor de țeară și aduceri aminte de prieteni buni și vechi. Numai Joe se mângăia cu filosofia sa fără griji, dicându-și, că nu poți fi pretutindeni acasă; dar' din respect la tăcerea lui Fergusson și a lui Kennedy, tăcu și el.

Pe la 10 oare „Victoria“ țină la munții „Fremești“ popas. Călătorii cinară, apoi se puseră la odihnă, în vreme-ce câte unul veghia.

A doua zi ear' intrară ei în dușii lor cei buni. Era vreme bună și vântul sufla în direcția dorită. Un dejun gustuos și șegile vesele ale lui Joe aduseră earăși buna dispoziție la loc.

Ținutul ce le sta înainte este enorm; încungiurat de munții Lunei și de cei dela Darfur, el are o extensiune cam egală cu cea a Europei.

Acum o să trecem la tot cazul prin regatul ipotetic Moxer. Geografii afirmă, că aci se află o cufundătură, un lac gigantic intern. O să vedem dacă-i așa.

— Dar' cum vin oamenii la astfel de presupuneri? — întrebă Kennedy.

— Prin narațiunile Arabilor. Narațiunile le plac la Arabi, poate prea mult chiar. Câțiva dintre exploratori au întreat în mod amănunțit pe sclavii ce veniau din interiorul Africei la lacurile mari ori la Caseh, — despre patria lor; din comunicările diferite și-au tras concluziunile și de aci hipotesele. Și în fond este ceva bun în lucru, veți, că cu privire la originea Nilului dinșii nu s'au înșelat.

— Nu putea să fie mai exact, — răspuse Kennedy.

— Basați pe astfel de mărturii, mulți au încercat să facă harte. Eu o să-mi controlez calea cu o hartă de aceste și după împregiurări voi face corecturile de lipsă.

— Este impopulat ținutul acesta? — întrebă Joe.

— Da, însă puțin.

— Asta o cred.

— Popoarele aceste se numesc în genere Nyam-Nyam, un nume onomatopoeic acesta. El imitează sunetul măcinatului printre măsele.

— Famos! — exclamă Joe, — Nyam-Nyam!

— Dacă ai fi chiar tu băiete obiectul acestui onomatogen, nu ți-s'ar părre tocmai așa de excelent.

— Nu v'ei înțelege.

— Poporațiunile aceste sunt antropofagi, ele mănă carne de om.

— Oare să fie adevărat?

— Foarte adevărat. Ba se afirmase chiar, că oamenii acestia au coadă ca animalele, dar' se dovedi, că aceste aparțin la peile ce le poartă pe trup.

— Cu atât mai rău; pe aci o coadă cinstită ar fi foarte bună pentru alungarea moschitelor.

— Poate Joe. Dar' aceea aparține în domeniul povestilor; întocmai ca și capetele de căne, ce le atribui călătorul Brun-Rollet acelor popoare.

— Ceea-ce e adevărat este — durere — sălbăticia acestor popoare, ei sunt așijd după carne de om și o caută cu pasiune.

— Eu doresc dar', — reflectă Joe, — ca să nu se prea pasioneze față cu persoana mea.

— Veți-! — dăse vânătorul.

— Da, d-le Dick, dacă e vorba să fim mâncați, aș vré să se întâmple asta în folosul d-voastre și al domnului meu. Dar' pentru de a servi numai de hrană la harapii acestia, pui, îmi vine să mor de rușine.

— Bine băiete, — dăse Kennedy, — numai să nu-ți uiți vorba, vom mai reveni asupra ei.

— Sluga d-voastre domnilor!

— Joe dăce numai așa, — observă doctorul, — ca să ne îngrijim bine de alimentația lui.

— Ei, se poate, — dăse Joe, — omul e făcut odată egoist.

După prânz cerul se învăli cu o păclă deasă, care se ridica din sol.

Bura abia permitea să se poată distinge lucrurile de pe pământ. De teamă ca să nu fie aruncați de vre-o stâncă, doctorul dădu la 5 oare semnul pentru ancorare.

Noaptea treci fără vre-un incident, dar' paza din cauza întunecimii absolute a trebuit să fie îndoită.

Bilțu, prot. de Baia-mare, ear' ca secretar revends. domn Dr. Vasiliu Lucaci.

Scopul marelui al acestei adunări a fost să se inființarea unui convict în orașul Baia-mare, merit pentru copii de Romani ce frecventează școlile de acolo. O dorință veche aceasta a tot Românului cu inimă bine simțitoare și mai cu samă a celor ce cunosc mai de aproape împrejurările, între care își petrece viața biata junime română studioasă din Baia-mare, în număr considerabil dela 80—120 pe tot anul.

Poate-că acest convict s'ar fi înființat mai de mult, cauza însă a fost, că numai cu începutul acestui an școlastic gimnasiul complet din Baia-mare a devenit de stat, asigurându-i-se astfel existența.

Di profesor de religie și limba română dela acel gimnasiu, Gavril Szabó, a desfășurat cu o elocuență, ce-i face onoare, motivele, din care se cere cât mai urgent înființarea proiectatului convict.

folosul ce ne poate aduce convictul, cum și pierderile ce le au în lipsa lui atât părinții cât și junimea, — ba chiar națiunea și patria.

Va fi destul dacă voi aminti aci cât de pe scurt unele din multele și pondoasele motive și argumente aduse de dl Szabó, că chirile, pentru studenții în Baia-mare, pe la privați sunt infecte și de multe ori chiar ruinătoare de sănătate; cu toate acestea prețul lor e enorm de mare.

Viptul studenților e ca vai de el, — dar' încă unde rămâne crescerea, moralitatea, grija asupra tinerilor mlădițe și limba...? În multe cazuri bietului părinte speșele și sunt zadarnice și numai din cauză, că n'a fost cine să poarte grija de copilul seu, că cum se poartă și cum învață.

Noi cei din apropiere cunoaștem toate acestea și prin urmare dorința ferbinte a fiecăruia e, ca cât mai curând să se înființeze convictul.

În adunare încă s'a primit cu mare însuflețire conșul de a se înființa cât mai în grabă, și așa a pășit înaintea adunării dl avocat Nicolae Nilvan, care prin o vorbire măduvoasă și cu argumente practice a arătat și propus, că scopul se poate ajunge mai iute și mai sigur prin emiterea de acțiuni, ear' după ce va fi subscris capitalul necesar se va înșina firma la tribunal — pe baza legii comerciale — se va cumpăra edificiu și atunci institutul dorit se poate deschide numai decât.

Pre lungă această propunere a vorbit d-nii George Pop de Basesci, Vasile Butean, Dr. Mihali, Florian Cocian, protopop Bilțu, profesorul Szabó ș. a.

O altă propunere a fost din partea dlui avocat Vasile Indre, spriginită de d-nii Dr. Lucaci și protopop Pelle, — ca adevă să se facă subscrieri și colecte benevole și din acelea să se înființeze convictul pe cale socială și pe baza legii de naționalitate.

Debaterea a fost cât se poate de serioasă, cu atât mai ales, că d-nii propunători, ambii адвоаți cu legile în mână

— legea de naționalitate și cea comercială — insistau fiecare pre lungă propunerea sa ca mai practică, citând la Șși referitori la ambele propuneri. Eu unul nu am fost norocos a auzi așa explicări de Șși de pe timpul când și Șomcuta era capitală și mă gândiam în mine, de i-ar mânca hantătarul Șși, că cum se pot ei suci, când e vorba a se pune în praxă pentru noi Românii, mai ales cei din legea de naționalitate.

Punându-se în fine la vot ambele propuneri, s'a primit cu majoritate absolută de voturi propunerea dlui avocat Nicolae Nilvan, ca adevă convictul să se înființeze pe acții de câte 50 fl. una, spre care scop s'a ales un comitet pentru pregătirea prospectului și emiterea acțiunilor spre subscriere.

După-ce dară capitalul necesar va fi subscris, comitetul va convoca o adunare, în care se va decide soarta convictului mult așteptat.

Depinde dela înmbrățișarea și sprijinirea acestui scop, care nu e numai în folosul celor din părțile acestea, ci de un interes general religio-moral-național.

E. P.

CRONICĂ.

Dela Curte. După dispozițiunile mai nouă, Maiestatea Sa în tot timpul șederii sale în Budapesta, va acorda audiențe fiecare Luni și Joi.

Numiri. Ministrul de justiție a numit la tabla reg. din Murș-Oșorheiu de concipient pe concipientul-adjunct de acolo Dr. Stefan Pap, ear' de concipient-adjunct pe practicanții în drept de acolo Albert Koncz.

Recrutările. În comitatele Selagiu și Coșocna recrutările se vor ține în următorul chip: Dela 1—3 Martie în cercul Jibău, dela 5—10 în cercul Cehul Silvaniei, în 12 Martie în Zălan, dela 13—17 Martie în cercul Zălan, dela 19—23 Martie în cercul Tașnad, la 24 Martie în Șimleu, dela 25 Martie până la 3 Aprilie în cercul Șimleu, dela 5—9 Aprilie în cercul Crasna, dela 10—16 Aprilie în cercul Huiecin, dela 18—20 Aprilie în cercul Almaj, dela 23—25 Aprilie în cercul Gilău, dela 26—28 Aprilie în Cluj, la 30 Aprilie în Coșocna.

Ministrul de honveđi, în înțelegere cu ministrul comun de războiu, a făcut cunoscut comandelor de honveđi, că pensioniștii militari sunt supuși obligamentului de a servi la gloate până la etatea de 60 de ani și, că prin urmare pot fi întrebuințați la serviciul gloator, fără considerarea dacă și-au deșpus caracterul de oficer ori funcționar de bună voe, ori l-au pierdut, și anume în cazul din urmă fără a pretinde să li se redea rangul pierdut.

Constituirea curții cu jurați din Cluj. Curtea cu jurați constituită pe cartatul I al acestui an, se compune din următorii domni: contele Eszterházi Kálmán, Dr. Brandt József, Bak Lejos, Blasek János, Dr. Gáspár János, Nagy Béla, Bournáz János, Bartha Miklós, Gamauf Vilmos, Dr. Bernáth Albert, baronul Huszár Á., Zsigmond Ákos, Dr. Hincz Gy., Dr. Purjesz Zs., Székely Miklós, baronul Huszár Sándor, Módi Elek, Dr. Csikmántori Otó, contele Bethlen Gergely, Dr. Széchy Károly, Kondász Ferencz, Ajtai K. Albert, Dr. Veress Lajos, Boér S., Dr. Nagy Ferencz, Mák Ferencz, Dr. Szamosi J., Dr. Haller K., Móricz

La aceste trebuie să luăm și noi toate măsurile de precauțiune.

— E timpul dejunului, — țise Joe, — ați trebuie să ne îndestulăm cu carne de conserv și cafea, până i-se va da earăși ocaziune dlui Dick Kennedy, de a ne aduce carne proaspătă de vânat. (Va urma.)

Cetăți dace, comandantii și drumurile.

Cu ocaziunea unui studiu al meu asupra numismaticii, publicat înainte cu doi ani, amintisem de aparițiunea unor documente metalice din epoce anterioare stabilirii coloniilor lui Traian. Timpul, ca cel mai bun disolvant, în acest interval dela o publicațiune la alta a făcut, ca comisiunea noastră arheologică și chiar societatea geografică, ce fuseseră înecunosciute, să stea la îndoeală asupra veracității lor. Nu obiectăm nimic asupra acestei indecisiuni, din contră ea este o probă de înțelepciune și o nouă încurajare spre a sgândări lucrul.

Sunt două planșe în plumb, acoperite de o brunie cenușă-verde, fiecare de o lățime de o palmă, lungimea o palmă și jumătate, grosimea ca un deget mic, ca greutate fiecare tablă cântărește 7—8 ocale; reversul neted fără nici un semn sau măcături; fața ilustrată în relief, reprezentând păduri și munți, printre care sunt aședate cetățile, forturile, templele și drumurile (strato), având înscrise numele în caractere eline: — O altă planșă, mai mică puțin, în aceleași condițiuni externe, reprezentând efigia regelui Boerebista și a generalilor sei, fiecare purtându-și

I., Dr. Bókai Árpád, Bokros Béla, Sugár József, Moldován Gergely, Csejthei Antal, Dr. Szász Béla.

Omorul din Entradam. Tribunalul din Bistrița a adus Sămbătă sentența asupra părtașilor la omorul din Entradam. Acușatii *Gebe, Kovács și Szabó* au fost condamnați la închisoare pe viață; *Hermann Leib* la 12 ani și *Kálmán Simon* și *Ször Hirsch* la 10 ani închisoare. Gugaraff Neuman a fost condamnat pentru jaf la închisoare de un an și jumătate. Condamnații au recurat, afară de Kálmán Simon, care la întrebarea președintelui a răspuns: „Eu nu recurez, fiindcă sunt culpabil! Inchiisoarea m'a slăbit deja. Sunt bolnav și slab și sciu sigur că acuși o se mor. Peste dege ani eu nu mai sunt în viață. Duceți-mă numai de aici cât mai în grabă.

Darea de sânge. După o circulară a ministrului de honveđi, anul acesta pentru armata comună se cer 39.552 recruiți și 3955 de rezerviști. Dintre aceștia pentru Ungaria proprie și Transilvania vin 34.753 de recruiți și 3475 de rezerviști. Pentru Croația și Slavonia 4762 de recruiți și 476 de rezerviști. Pentru Fiume 37 de recruiți și 4 rezerviști. Dându-se acest contingent pentru armata comună, care vor mai fi apși se vor împărți la honveđi.

Reuniunea femeilor române din Arad și provincie. Din Arad primim următoarea informațiune: Scandalul dela „Crucă-Albă” din 1884 s'a repetat ieri (12 Febr. a. c.) în sala seminarului gr-or. și în ființa de față a Episcopului Ioan Mețianu și cu binecuvântarea lui. Reuniunea femeilor române a ținut adunarea constituantă dela 10 oare dimineața până la 4 oare d. m. cu 160 de femei, cele mai multe venite la porunceala vlădicească. Suplementul de statut din punct de vedere confesional a cădut. Spiritul lui însă a dominat la constituirea comitetului reunirii. Femeile române unite sunt scoase din comitet după toată forma. Corespondența detaliată urmează.

Reuniune de maghiarizare. Reuniunea de maghiarizare din Nordul Ungariei în darea ei de samă asupra activității sale din anul trecut, constată puținul interes al publicului pentru „scopurile nobile și patriotice ale ei”. Reuniunea are o avere de 17,000 fl. — Slabă treabă!

Uciderile de copii în Budapesta. Ieri dimineață s'a găsit în Budapesta în canalul unei căsi din strada lui Stefan, cadavrul unui copil de curând născut. În decurs de 24 oare s'au aflat deja trei cadavre de copii mici pe teritoriul capitalei. Tristă dovadă de decadență morală!

Scrisoarea dlui V. Alexandri. În numărul nostru de alături am amintit despre o scrisoare — desmintire, pe care Vasile Alexandri, ministrul plenipotențiar al României în Paris, a adresat-o diarului „Figaro” cu privire la preținșul tractat de alianță ce ar exista între România și Germania. Etă scrisoarea după oficială „Voința Națională”: Paris, 16 Februarie 1888. Domnule prim-redactor! Dl conte de Kératry, într'un articol intitulat „România și tractatul ei cu Germania”, publicat în „Figaro” de ieri, afirmă, că de mai multe luni cancelariile ar ave cunosciunță de un tractat de alianță încheiat între Germania și România și ai cărui termeni ar stipula chiar efectul oamenilor și cailor ce va furniza România în cas de războiu. Sunt autorizat să vă declar, că această informație n'are cel mai mic temei și că autorul articolului din destiune a fost indus în eroare atât asupra acestui punct particular, cât și asupra tuturor celor, care vizează într'un mod general pe România și pe regele ei. Vă rog să binevoiți a face să se insereze scrisoarea aceasta în cel mai apropiat număr și să primiți

domnule prim-redactor asigurarea considerației mele celei mai deosebite. Ministrul României V. Alexandri.

Schimbari în cabinetul român. „Românul” află, că prin cercurile bineinformate din București se dă ca sigură intrarea în minister a d-lui Petre Carp.

Căți sunt? Săptămăna trecută au fost mari turburări în Londra. Diarul „Pall Mall Gazette” întreabă pe confrății sei asupra numărului exact al turburătorilor, cu atât mai vîrtos, că după constatările următoare ale diarelor nu se poate orienta nimeni. După „Morning Post” au fost de față 6000, după „Times” 25.000, după „Morning Advertiser” 25.000, după „Standard” 45.000, după „Daily Chronicle” 50.000, după „Daily Telegraph” 55.000, după „Daily News” 70.000. Cui se-i cređi?

Descoperiri arheologice. Se vestesc din Londra, că în zilele trecute nise săpători, care lucrau în grădina unui proprietar, au aflat așund în pământ un mosaic roman. Tipul reprezintă o luptă între Greci și Perși. Un luptător tînăr, în armatura greacă, se aruncă spre o ceată de războinici îmbrăcați în haine lungi, tineri greci nu cu ambele mani lancia drept înainte. El nisece să acida pe un rege oriental, care șede într'un curicul de luptă. E probabil, că tipul reprezintă un războiu macedonico-persic, regele e Darius, ear' luptătorul grec Alexandru. Mosaicul e foarte frumos lucrat. Platele sunt tăiate din piatră naturală și lipite una de alta cu adevărată măiestrie. Se vede, că acest tip e imitațiunea vre-unui tablou renumit din antichitate.

Îngrășarea paserilor prin îndopare mecanică.

Îngrășarea mecanică, prin ajutorul unei mașini speciale pentru îndoparea paserilor, este o invențiune cu totul recentă, cam de acum 15 ani. Trebuie să menționăm câteva încercări făcute la Strassburg în 1837; însă aceste încercări n'au dat rezultate satisfăcătoare și n'au avut urmări practice.

Aparatele actuale, inventate de Odile Martin, care după-ce a studiat și după-ce a perfecționat sistemul seu la Vichy, l'a stabilit în 1872 la grădina de acclimațiune din pădurea Buloniei dela Paris. Această invențiune destul de curioasă a atras mult timp atențiunea vizitatorilor franceși și străini. Se povestesc, că Sultanul din Zanzibar, venind la Paris, a fost surprins de îngrășarea mecanică dela grădina de acclimațiune mai mult decât de ori-care alte lucruri din marele oraș.

Dela această epocă, publicul frances s'a familiarizat cu aceste mașini de îndopare, fie în diferitele expozițiuni publice, fie în expozițiunile particulare.

Un singur om poate face serviciul la trei mașini, ce pot conține în total 630 paseri. Acest om întoarce mașina și aduce înaintea sa multe rënduri, o scară permite omului să se urce sau să se coboare la nivelul fiecărui rënd. Omul ia în mână tubul de cauciuc al mașinii, care tub comunică cu rezervorul, în care se află pasta alimentară.

Omul introduce extremitatea tubului în exofagă paserii și cu ajutorul unei pedale injectează o porțiune determinată de alimente. Acul unui cadran arată porțiunea dată în centilitri. Porțiunea variază dela 10—12 centilitri pentru fiecare cap și la fiecare îndopare; dosa ce trebuie dată este scrisă pe o placă roșie pusă înaintea fiecărei paseri. Pasta alimentară

întrebuințată este făcută din făină de orz și porumb muiată în lapte.

Pasările sunt legate de picioare. În fiecare rënd al apartamentului sunt 42 capete. Găinații paserilor cad într'un mic canal al fiecărui rënd. În fiecare dimineață se mătură acești găinați și în urmă se spală canalul.

Folosele mașinii mecanice de îndopat paserile consistă cu deosebire în economia de timp. Găinile se îndopă de 3 ori pe zi, ear' ratele de 4 ori. Într'un ceas se pot îndopa 400—500 de paseri; nu trebuie mai mult de 10 secunde pentru fiecare cap. Chiar dacă am admite, că nu se pot îndopa mai mult de 200 paseri pe oară, acest procedeu ar fi de 16 ori mai repede decât îndoparea cu mână.

Găinile se îngrășe cu acest mijloc în timp de 18—20 zile ear' ratele în 15 zile.

Pierderile sunt aproape (1—2 la sută).

Inimile simțitoare au fost cuprinse de milă vădend soarta acestor nenorocite paseri, câte odată de o milă excesivă și ca probă avem întemplantarea ducelui de Lavello la expozițiunea agricolă dela Neapole, în 1881. Ducele expusese o mașină pentru îndoparea mecanică a paserilor. Societatea protectrice a animalelor a intervenit, pretinđend că expunerea acestei mașine constituie delictul prevădnt și definit în codul penal: „tratament barbar, în public, al animalelor domestice”. Și a citat pe ducele de Lavello înaintea judecatorului, care l'a condamnat la amendă. Condamnatul făcend recurs la casație a fost achitat.

Societatea protectrice a animalelor din Paris a fost mai inteligentă când a declarat într'un raport oficial, că deși se opune în principiu la îndoparea mecanică a paserilor, recunoaște, că mașinile mecanice de îndopat constituie un progres însemnat în raport cu celelalte moduri întrebuințate până acum.

În adevăr la prima vedere mijlocul pare barbar. S'ar pără, că introducerea unui tub de 8—10 centimetri lungime în gătulejul unei nenorocite găini este o cruzime. În realitate introducerea tubului provoacă rezistență din partea paserilor la început; însă ele se deprind iute cu acest procedeu, încep a deschide ciocul, prind tubul ca-și-când ar voi să-l închiță și dau semne vizibile de a suge din acest biberon de un nou gen. În cele din urmă paserea nu mai este de plâns; ar trebui mai bine învidiată și imitată.

Imitația s'a făcut; și acest mod de alimentațiune se întrebuințează de câțiva ani în medicina umană ca mijloc de terapeutiță (vindecare). Încă de mult s'a întrebuințat sonda esofagiană pentru introducerea cu sila a alimentelor în stomacul alienaților ce nu voiau să mănânce. Aceasta era un mijloc excepțional și nu se dedia bolnavului decât dosa obicnuită. Astăzi se introduce în stomac cantități extraordinare de alimente pentru a combate unele boale și cu deosebire ofica.

Această boală se manifestă în modul cel mai bizar. Cu toată gravitatea ei, ea nu amenință serios viața decât când bolnavul nu mai mănâncă. Pe cât timp un oficios mănâncă bine el trăesece și va trăi; când nu mai mănâncă atunci este în pericol. Însă când nu-i este foame cum să-l faci să mănânce? Și dacă mănâncă puțin sau prea puțin, cum să-l silești să mănânce mai mult?

Se ajunge la acest rezultat îndopând pe om cum se îndopă găinile și curcanii. Doctorul Debove întrebuințează făină de carne uscată, prezentând de 4 ori greutatea ei de

Dimineața următoare sufla Monsunul cu vehemență. Vântul se prindea în scufundăturile balonului. El mișca violent vasul, prin care treceau țevile de expansiune. Era de lipsă înțepenirea lor cu ajutorul unor funii, un lucru, pe care-l isprăvi Joe excelent.

El constată totodată, că gura balonului e încă tot hermeticesece închisă.

— Asta-i de o însemnătate îndoită pentru noi, — țise doctorul Fergusson, — noi nu perdem nimic din gasul cel prețios și nu lăsăm în urma noastră aer combustibil prin care un incendiu ne-ar pute nimici.

— Un incendiu ar fi o dongă amarnică peste socotile noastre, — țise Joe.

— Am căde oare îndată la pământ? — întreabă Dick.

— De cădnt, nu, gasul ar arde pe încetul, ear' noi ne-am apropiat din ce în ce de pământ.

Așa a fost pășit-o aeronaută franceasă madame Blanchard. Balonul ei prinse, din nisele lumini pentru foc artificial, flăcări, dar' ea nu cădnt momentan și nici nu s'ar fi nenorocit, dacă balonul nu i-ar fi ajuns pe un horn, de unde dînsa fu aruncată la pământ.

— Sperăm, că nu o să pășim și noi astfel, — țise vînatul, — până aci calea noastră nu ni se pără tocmai primejdioasă și nu sciu ce ne-ar pute împedeca dela ajungerea norocoasă a scopului nostru.

— Nici eu, frate Dick. În genere astfel de cazuri de nenorocire s'au întemplant din vina și neprecauțiunea călătorilor, ori din măncătearea aparatelor. De altfel la câteva mii de căi aeriene abia 20 de cazuri de moarte s'au ivit. Pericolul consistă cu deosebire la ancorare și la plecarea.

numele seu și al cetății ce comanda, în aceleași caractere și cu nisele semne ce ar pără să fie numărul trupelor. Artă, desemn, regularitate lipesc; toși ne place a crede, că ochiului scrutător îi sunt de un interes superior artei, valorii, modului, și de aceea le descriem aci, începnd cu această din urmă.

1. Capitala (Talipico) Sarmisegetuza, sub comanda regelui (mato) Boeribista.
2. Genuelo sub comanda biliară Dapigio.
3. Elia capitala getă, sub comanda biliară Orole.
4. Moleodavo sub comanda biliară Zurasso.
5. Dino-geto „ „ „ Guero.
6. Zuro-davo „ „ „ Zapio.
7. Novi dum „ „ „ Cormio.
8. Sigidomoe „ „ „ Geizo.
9. Zido-davo „ „ „ Manisso.
10. Sakh-davo (Panonco) sub comanda biliară Veriso.
11. Polto-davo (Sarmatio) sub comanda biliară Dogue.
12. Sartapico „ „ „ Carpoos.
13. Ermidavo „ „ „ Pariozo.
14. Napocoe „ „ „ Mongueo.
15. Comuo-davo „ „ „ Guero.
16. Tar-davo (Segesto) sub comanda biliară Paluelo.

Pe această planșă stă la centru cetatea Sarmisegetuza, din care se ved două drumuri formnd un unghiu drept, ale cărui laturi se îndreaptă spre Sardavo și altul spre un fort Sargato. Capitala stă înconjurată de cetatea Zido-dava, situată în o pădure, care este străbătută de drumul ce merge la fortul Surlo, și de un alt drum în sus, al cărui capăt se opresce la cetatea

Maleodavo; dela aceasta în linie dreaptă stă drumul, pe a cărui prelungire se merge prin Sardavo la cetatea Napocoe, ear' în jos de Sardavo se formează un alt drum ce aproape la jumătate se încuricează cu drumul ce merge din capitală la Sargato și în prelungirea căruia se vede fortul Petridavo, de unde pe sub poalele munților și păduri, între care stă aședată capitala, se formează alt drum ce trece pe lungă templul Diuzo la cetatea fort Toticeo, și și de aci drept la citatul fort Surlo, ear' toate aceste linii compun un exagon aproape regulat.

III.

Pe această a treia tablă egală în mărime cu cea a doua, se prezintă cetatea Elia, scldată de o apă mare, și pe al cărei țărm este un drum ce merge la cetatea Carseu, și în prelungirea lui la capăt la cetatea Dinogeto. Din Elia pleacă două drumuri formnd un unghiu isoscel, o lătore se îndreaptă pelungă templul Sargetă-D. spre Sarmisegetuza, trecnd pe la Zido-dava și în prelungirea drumului la Socidava; ear' cealaltă lătore străbate la un punct unde sunt două forturi, și din fiecare fort apoi se formează câte un drum: unul la Genuelo și altul la Ros-geta, paralele cu drumul la Socidava.

Drumurile sunt arătate prin linii simple cu înscriere (strato), forturile prin mici forșoare, în lăuntrul cărora se ved nisele forme ce au asemănare de clopot; templele sunt mici, dar' late ca construcțiuni, și întrarea în față; cetățile sunt o aglomerare de construcțiuni, avnd aspectul unor castele cu turle și ziduri încungiurate.

Această descriere, fără referințe la veracitatea și originalitatea planșelor, mi-se pare că merită din toate punctele de vedere interesul studioșilor, spre a ajunge dela incert, conjecturi și basme, la un criteriu cert, pozitiv real. Ori-cine cu ușurință poate acum calcula pozițiunile și a urmări a lor descoperire, destul numai să avem un punct de plecare. Seceava (Sucidava) este de mult cunoscută. Sarmisegetuza se desgroapă acum, lucrările ce se sêvrșesc la Deva, Gradisce, sunt fără nici o îndoeală puncte stabile, dela care plecând exploratorii istorico-geografi, truda lor va fi încununată de succese, și călcând cu pași siguri pe urme date și în direcțiunile semnalate după planșe, vom cunoaște cu precisiune, dacă apa ce servia de basă cetăților Elia, Carseu, Dino-geto etc., este bêtărâul Istros, Aluta, Bistrița etc., dacă Moldodava este în partea rēmasă cu această numire, sau în altă parte ce ni-o dă Sucidava, avnd la mijloc între ele Zidodava, dacă în fine ruinele acoperite de întunerecul timpilor, scurmate de mâni pioase, nu vor trada originea, limba, caracterele, căci numele generalilor ce am însemnat nu par a fi tocmii așa de străine de tradițiunile, baladele și cântecele populare. Și apoi sciu este, că în lucrări unde controlul lipsește prin lipsa de comparațiune, îndoala este legitimată, nu însă până a ne condamna inacțiunii, abandonnd ori-ce investigați, cercetări, studii, singurele prin care ne cunoaștem trecutul.

„Vocea Cov.” Iacob Livescu.

carne proaspătă. Această făină se amestecă cu lapte ori cu bulion și se mai adaugă câte odată și ouă proaspete bătute.

Prin îndopare se susține viața oficioșilor, se prelungește existența lor și câte odată chiar se vindecă. Aceasta este un nou mijloc terapeutic, care poate aduce servicii însemnate, și care merită să-l amintim aici de oarece el derivă de dreptul din procedeu în-trebuințat pentru îndoparea pasărilor, cu singura deosebire (mare ce e drept), că îndoparea bolnavilor nu se face cu gândul de a-i mânca în urmă.

VARIETĂȚI.

(Regele pungășilor.) În curând se va judeca la Londra un făcător de rele de mult cunoscut în Europa și în America sub porecla de „regele pungășilor”. El e un individ, anume William Ringold Cooper, pe care-l caută de câțiva timp, în urma unui furt de aproape a o sută de mii de lei făcut în prejudiciul băncii numite London Westminster-Bank. La șescesprezece ani se angajă la marină și luă parte la războiul secesiunii, și mai ales la luptele care se făcuseră în Misisipi. El desfășură atâtă îndrăzneală și curaj încât după sfârșitul războiului i se încredințează o slujbă importantă la ministerul de marină. William Ringold Cooper făcuse în exercițiul funcției mai întâi o mulțime de falsuri, care trebuiau să-i asigure un nou gen de notorietate. Foarte instruit vorbind patru sau cinci limbi, el se exersa la imitarea scrierilor și ajunse până la gradul unui adevărat artist; imita într-un mod minunat toate felurile de scrieri ce i se prezentau. După doi ani de intrarea lui în funcțiune profită de această îndemânare caligrafică pentru a contraface scrisura și semnatura unui tesorier, și astfel pusese mâna pe o sumă de 175.000 dolari (875.000 lei) și, mulțumită acestei mici avari, putu să iee de nevastă pe mama d-lui Deffres, tipograf al guvernului. Îl arestă în timpul unei sale de miere. La căsătoria din închisoare află, că nevastă sa obținuse despărțenia și pleacă spre Sud, unde apărură în rolul unui predicator elocuent, și nu întârziă de a se însura cu o veduvă tânără foarte bogată, pe care o scosese din fire numai vorbirea lui. Averea nevastii sale nu stătu mult în mâinile sale, risipind-o numai în câteva luni. Din fericire, printre prietenii săi intimi se număra și directorul postelor din Columbus (Ohio). Astfel izbui să se introducă într-o di la poșta și a sustrage dintr-o scrisoare un mandat de o sută de mii de lei, care printr-o falsificare genială de scriere, îl făcu plătilibil la ordinul său chiar.

Arestat a doua oară fugi din închisoare, se duse în California și prin mijlocul scrisorilor de recomandare făcute de el însuși, izbui să câpăte încrederea unui mare neguțator, căruia îi sustrase în curând, tot prin mijlocul falsului, o sumă de aproape o jumătate de milion de lei.

În urma acestei nouă lovituri dispărură, și nu-l mai găsim decât în 1879 în Anglia, în fața curții cu jurați din Hertford, care-l condamna la 5 ani de muncă silnică, pentru fabricațiune de cecuri false, care-l îmbogățise cu câteva sute de mii de lei.

Epit din închisoare în 1884, nu dormi mult timp pe lauri, pentru-că fu arestat din nou—la Londra de astă dată — pentru-că a făcut pe nedrept să fie plătit cu o sută de mii lei de London and Westminster-Bank prin subsemnături contra făcute. În Franța a fost arestat. Vine liniștit cu toate apucăturile unui mare segnor în pădurea de la Fontainebleau, când poliția franceză, prevenită de autoritățile engleze, îl arestează. Formalitățile de extrădare îndeplinite, Cooper a fost condus în Anglia, unde compărtă înaintea judelei instructor din Browstreet. La Fontainebleau trăia în tovărășie cu o famă frumoașă. Se crede, că justiția engleză, făcând investigații acestui mare excroc, va pute să descopere o mulțime de alte falsuri făcute de el.

(Cât trăiesc furnicile?) E o părere generală, că durata vieții animalelor e în proporțiune cu mărimea corpului, pe când părerea aceasta este desmintită prin multe experiențe; așa Sir John Lubbock, carele de mai mulți ani studiază viața furnicilor observă, că în furnicările sale se află lucrători din speciele: „Lasius niger” și „Formica fusca”, care sânt mai bătrâni de 7 ani, și din specia „Formica fusca” sânt în viață două femelești din anul 1872. Deși se arată pe ele unele semne de etate bătrână, precum înțepenirea picioarelor și un fel de greutate, totuși sânt în putere bună și în contin sporesc.

Rectificare. În nrul de ieri al „Tribunei”, pag. 1, pasagiul din urmă, rândul 5 și ultimul rând, „Revista Politică”, e a se citi în loc de V. Alexandri, „consul român”, „Ministru plenipotențiar”.

Din public.*)

Mulțumită publică.

Cu ocaziunea balului tinerimii române din Alba-Iulia, aranjat în 9 Februarie a. c. în folosul ambelor școli din loc, au intrat următoarele suprasolviți dela: Excelența Sa Dr. Francisc Lönhardt, episcop r. c. 5 fl. Dela d-nii: Francisc Novák, primar cons. reg. 3 fl.; Ioan Cirlea, proprietar 3 fl.; N. Pop 1 fl.; Poruț 2 fl.; Publiu Rozor, măcelar 2 fl.; Dr. Francisc Barts, canonic 2 fl.; N. Andrásy, canonic 2 fl.; Lazar Politzer, tipograf 2 fl.; Adolf Ionas, proprietar 2 fl.; Simeon Velican, advocat 1 fl.; Simeon Micu, protopop 1 fl.; Ioan Coșeriu, advocat 1 fl.; N. Hossu, protopop în M. Oșorheiu 1 fl.; George Toian, paroh în Chisfalău 1 fl.; Ioan Rusan, proprietar în Mesentea 1 fl.; Simeon Moldovan, proprietar 1 fl.; Ludovic Luca, paroh 1 fl.; Traian Raichici, ludociv r. c. 1 fl.; Véd. Maria Dănilă 1 fl.; Petru Gherman, locot. c. r. 1 fl.; Ludovic Andreiu, notar 1 fl.; Iosif Roșca, senator 1 fl.; Eduard Weiss, hotelier 1 fl.; N. Miklosy, comerciant 1 fl.; Emere Nagy, canonic 1 fl.; Dr. N. Pop 1 fl.; Romul Șerban, rotar 80 cr.; Ioan Bota, protopop 50 cr.; Carol Knör, jurist 50 cr.;

Fie-mi permis a exprima și pe călea aceasta adună noastră mulțumită pentru căldurosul sprijin ce ni l-au oferit acesti mari-nimoși dăruitori.

Alba-Iulia, în 20 Februarie 1888.

Pentru com. arangiator:

Ioan Cirlea,
cassier.

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacția nu primește răspunderea.

POSTA ULTIMA.

Berlin, 22 Februarie n. Principele moștenitor german se află tot într-o formă.

Londra, 22 Februarie n. Nota circulară rusească cere: Cabinetele din Berlin și Viena sânt invitate a sfătui Sultanului, să declare pe Coburgul de usurpator și să ceară abdicarea lui.

Lemberg, 22 Februarie n. Pe linia căii ferate Zoloczyska—Odessa toate vagoanele sânt secustrate în urma transportului de trupe. Garnisoana din Varșovia va fi înlocuită prin un corp de armată din Caucaș, spre a nu fi înflințată de Poloni.

Paris, 22 Februarie n. Un colaborator al diarului „Figaro” a avut o întrevorbire cu principele Ferdinand din Bulgaria, care a declarat, că el este un Bulgar și nu dorește să lucreze în contra Rusiei.

Roma, 22 Februarie n. Ministrul-president Crispi a avut o convorbire lungă cu contele Robilant, care are să fie numit de ambasador în Londra.

Roma, 22 Februarie n. Pregătirile de războiu se continuă cu multă energie. Guvernul italian a făcut comande mari de deosebite articole pentru trebuințele de războiu. Fabricile de arme au luat lucrători de ajutor.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Roma, 23 Februarie n. „Esercito” împărtașește, că e pe deplin adevărat, că batalioanele franceze ce s'au reîntors din Tonkin vor fi dislocate dealungul graniței italiene.

Giurgiu, 23 Februarie n. În cercurile emigranților se afirmă cu toată hotărârea, că partidul Zankoff-ist a întemeiat un guvern național secret în Tirnova, care dispune asupra unui șir întreg de alte comite secrete și stă în legătură cu locurile de agitațiune ce stau afară de București.

San-Remo, 23 Februarie n. Umflătura dela gâtul principelui moștenitor a scăzut considerabil.

Constantinopol, 23 Februarie n. Nelidoff încă n'a format nici o pretențiune la Poartă; dar' se scie, că Rusia voese încă și acum înlăturarea Coburgului. Singurul sfat, ce l'a dat până acum Nelidoff, privește eliberarea Bulgarilor compromițați la Burgas.

Petersburg, 23 Februarie n. Foaia oficială publică un comunicat, în care guvernul rusesc își exprimă vederile sale asupra cestiunii bulgare, accentuând, că aceea a indemnănat pe guvern a alunga dela sine încă dela începutul crizei bulgare orice gând de a restabili eventual legalitatea în Bulgaria cu ajutorul forței.

Bibliografie.

Dile-Negre. În luna aceasta va eși de sub presă un volum de poezii al d-lui Th. M. Stoenescu, intitulat: Dile-negre și dedicat lui G. Ionescu-Gion. Aflăm, că s'au făcut atâtea subscrierii la acest volum, încât tiragiul lui va întrece pe al tuturor cărților de poezii ce s'au tipărit până acum în țeară.

Academia română. Al șeptelea congres de igienă. Relațiunea prezentată de Dr. I. Felix. Extras din Analele Academiei române, Seria II. Tomul IX, secțiunea a doua. Memoriile secțiunii științifice. Un volum. București 1887.

Tesaurul omenirii. Stăpânirea floxerii și a insectelor veninoase, precum și desinfecțarea odărilor în timp de holeră, de Ioan Ciurculeanu.

Noua caligrafie, arăzită după cel mai ușor metod, cu mai multe modele de diferite măriri, de P. Arsenescu. Pitești 1888.

Gramatică românească, lucrată prin metodel induciv și deductiv, de P. Arsenescu. Pitești 1888.

Tariful convențional român, conținând toate favorurile acordate Germaniei, Rusiei, Angliei, Italiei, Greciei, Olandei și Belgiei în virtutea convențiilor anterioare anului 1885 și Elveției și Franței în virtutea convențiilor încheiate în 1886. Mai departe textul tractatului încheiat în Maiu 1886 cu Elveția și convențiunea încheiată la 17 Iunie 1886 între România și Franța. București 1887.

„Farul Tinerimii”. Revistă literară. Nrul 2 conține: Cețile viață, poezie de Petre N. Motoc. — Cum judecă lumea, novelă, de I. Emanoil Ighel. — Cronică științifică, de G. Robin. — Te aștept, poezie de I. Emanoil Ighel. — Filosof fără se scie, comedie de Elena I. Theodor. — Vicente, poezie de I. Emanoil Ighel. — Corespondență. — Erată. — Redacția.

„Progresului Medical Român”. Apare odată pe lună în București. Anul I. Nr. 1. Sumar: Revista internă. — Revista exterioră. — Tabela statistică de numărul și felul operațiunilor făcute în 1886, de d-l Dr. Severeanu. — Medicina veterinară: Helminologie. — Un cas de echinococi. — Farmacie. — Terapeutică: Creolinul, (un antiseptic nou). Despre tratamentul herniilor (incarnate pe cale neoperativă. Aplicațiunea coajei de condurango în cancerul stomacului. — Erythrophien hydrochloricum Merk. Un nou anesthetic local după Dr. Lewin. — Pepsina Ph. G. II. „Byek. — Cronica spitalelor din București: Spitalul de copii. Serviciul d-nului Dr. Rămniceanu. — Posturi vacante.

Extrase din „Budapesti Közlöny”.

Licitațiuni:

— 9 Aprilie st. n. a. c. imobilele văduvei după Iosif Horváth din Dobrițin de către tribunalul reg. de acolo.

— 16 Maiu st. n. a. c. imobilele lui Stefan Bartha din Brașov de către tribunalul reg. de acolo.

— 21 Martie st. n. a. c. imobilele văduvei după Vincențiu Sill de către tribunalul reg. din Sibiu.

— 12 Martie st. n. a. c. imobilele lui Eduard Ring din Starciova de către tribunalul reg. din Panciova.

— 17 Martie st. n. a. c. imobilele lui Emeric Tabó din Tisa-Nana de către tribunalul reg. din Eger.

— 20 Martie st. n. a. c. imobilele lui Stefan Szabó din Cristurul-săcuesc de către judecătoria reg. de acolo.

— 23 Martie st. n. a. c. imobilele lui Constantin Ciobu din Saravolla de către judecătoria reg. din Sânmiclușul-mare.

LOTERIE.

Tragerea din 22 Februarie st. n.

Brünn: 1 33 89 28 87.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 23 Februarie, 6 oare dimineața.

Presiunea atmosferică în mm. (Mediul lunar 726.9)	Diferența din presiune	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
719.0	+2.2	-4.8	+4.8 -5.2	0

Din țeară, 20 Februarie, 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosferică în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	țări
Sătmăr	7.8.8	-5.3	NO	2
Oradea-mare	—	—	—	—
Cluj	—	—	—	—
Orșova	757.7	-2.8	S	1
Tisuișoara	755.6	-3.0	NV	3
Arad	755.5	-3.8	O	1
Panciova	754.9	+2.2	S	3

Sosiți în Sibiu.

La 23 Februarie n.

Hotel Neuhof. Gerassy, cu familia, rentier din București; Tsernet, Robitschek, O. Bohringer, L. Brust, comercianți din Viena; M. Sommer, F. Rehnitz, Bramer, comercianți din Budapesta; A. Sonn, comerciant din Arad; Iosif Maierhofer, comerciant, I. Némety, comerciant din Cluj; A. Hauf, comerciant din Dresda; N. Strevoiu, advocat din Brașov.

Hotel Meltzer. Hugo Gerbert din Cluj.

Economic.

Furnisare de material pentru liniile ferate r. u. de stat. Direcțiunea căilor ferate regesci unguresci anunță, că acestea linii au trebuință până la finea anului 1890 de următoarele soiuri de obiecte: diferite unelte, și-pete (Schiebtruhen), corfe de trestie pentru cărbuni, steaguri de signal, funii, tocile, cane de apă și oleu, lăterne de signal, găleți de purtat apă, diferite perii, butelii de apă, sticle, scaune din lemn de mesteacăn îndoit, ș. a. ș. a. Ce atinge aceasta furnisare, concursul cu oferte s'a exersat sub Nrul 72,995 din 1888, ear' termenul trimiterii ofertelor s'a statorit pe ziua de 23 Martie 1888. Informațiuni mai de aproape se pot câpăta în cancelaria camerei comerciale din Brașov în oarele de oficiu.

Tergul de vite din Pojon. La penultimul terg oficial de vite îngrășate din Pojon au fost mănate peste tot 1350 capete de vite mari. Dintre acestea 1083 boi, 16 vaci, 12 tauri și bivoli de proveniență ungură, ear' 174 boi, 26 vaci și 28 tauri de proveniență austriacă. Prețurile vitelor unguresci, computându-se greutatea în măji metrice, a fost de majă 50—59 fl., ear' acel al vitelor austriace de 52—61 fl. de majă.

Agio la plățirea vămii. Pentru luna lui Martie 1888 s'a luat deciziunea, că, în acele casuri când se va plăti vama ori alte competențe secundare cu argint în loc de aur, se se arunce un agio de 25 1/2 procente în argint pe acei plătitori.

Convențiunea comercială cu Elveția. Regimul comun al cantanelor elvețiene a împărțit guvernului austro-ungar toate proiectele ei cu privire la încheierea unei convențiuni comerciale și astfel a pus toate negocierile acestei convenții pe o basă sigură. Tratatul comercial între aceste două state se va încheia de sigur, cu toate că propunerile regelui elvețian, după-cum se aude, au produs o impresiune nemulțumitoare în Viena.

Epidemie de vite în Arad. Între vitele îngrășate din staulele fabricii de spirit alui Neumann din Arad a izbucnit o epidemie. Luni a ținut comisiunea medicilor o cercetare și a constatat, că deja 64 de boi sânt atinși de boală. Grajdurile sânt mereu închise și nu este iertat ca boii lui Neumann să vină în atingere cu alte vite din oraș, ca să nu se lătească răul, tot astfel este oprit servitorilor de a umbla prin oraș.

Lucrări publice în România. Conform unei publicațiuni cu datul de 31 Decemvrie a. t. magistratul orașului Focșani a exers licitațiune pe 1 Martie 1888 cu privire la construirea unui apaduct în preț de 495,366 lei și o altă licitațiune pentru canalizarea orașului cu apă, în preț de 361,448 lei. — Concluzul permanent al județului Putna tot cu datul de 31 Decemvrie a. t. a exers licitațiune pentru edificarea a două casarme în Focșani, în preț de 107,379 lei. Licitațiunea e statorită pe 5 Martie st. v.

Distribuire de diplome. În ziua de 14 a lunii c. se va face la Ploesci distribuirea diplomelor și medaliilor exposanților din județul Prahova, premiați la expoziția din Craiova.

Italia și Franța. Înstrăinarea ivită în timpul din urmă între Franța și Italia a început să se simtă foarte mult și în raporturile economice dintre cele două state. Pe de o parte negocierile pentru încheierea unui non tractat comercial nu fac nici un pas; pe de alta, bursa franceză a început o stranică campanie în contra valorilor italiene și renta italiană a căzut până acum' cu 10 la sută. Italienii sânt amenințați a li se arunca din Franța toate titlurile lor de rentă dacă nu-și vor schimba atitudinea.

Comunicațiune întreruptă. Se scrie din București, că posta din străinătate via Ițani n'a sosit astăzi pierdând coincidența din cauza viscolului ce a fost în Galiția. Tot astfel se scrie, că posta din Constantinopol n'a sosit din cauza imposibilității de a se trece Dunărea.

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: I. Farnik, prăvălie de mărfuri de modă în Praga; Eduard Raab, comerciant în Viena; Ioan Hagenmüller, prăvălie de vestimente femeiesci de modă în Viena; Wilhelm Klein jun., comerciant în Orșaza; Henric Mayer, neguțator de pele în Viena; Carol Krausz, arhitect în Viena.

Prețul mărfurilor.

Tergul de rimători în Steinbruch. În 21 Februarie n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 51.— cr. până 52.— cr. unguresci grei, tineri 54.— cr. până 55.— cr. de mijloc 53.— cr. până 54.— cr. unguri 51.— cr. până 52.— cr. marfă țărănească, grea 50.— cr. până 52.— cr. de mijloc 50.— cr. până 51.— cr. ușoară 50.— cr. până 51.— cr. românești de Balcón, grei — cr. până — cr. transito de mijloc — cr. până — cr. transito ușori — cr. până — cr. transito sârbesci grei 49 1/2 cr. până 50 1/2 cr. transito de mijloc 49.— cr. până 50.— cr. transito ușori 49.— cr. până 50.— cr. îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpăniți la gară.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 21 Febr. 1888.

Sămînța	Calitatea per Hect	Prețul per 100 chilogr.	Sămînța	Calitatea per Hect	Prețul per 100 chilogr.
Grâu					
Bănățeneșc, nou	74	—	—	—	—
Grâu dela Tisa	74	—	—	—	—
Grâu de Pesta	74	—	—	—	—
Grâu de Alba-regală	74	—	—	—	—
Grâu de Bácska	74	—	—	—	—
Unguresc de Nord	74	—	—	—	—
Sămînța, vechi ori nouă	Soiul	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	dela	până
Săcără					
Orz	Nutret de vinar	60—62	5.60	5.75	
Ovės	de bere	62—64	5.75	6.8	
Cucuruz (porumb)	de bălău	39—41	5.30	5.75	
Hrîșcă	de altsău	73	5.50	5.5	
			6.—	6.75	
Termină marfă înală	Grâu	de primă.	7.17	7.0	
	Cucuruz	de toam.	7.54	7.56	
	Ovės	de primă.	6.7	6.09	
		de toam.	5.43	5.45	
Produce diverse	Soi u		Cu sul		
			dela	până	
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	4.—	44.—		
"	franceză	—	—		
"	italiană	—	—		
"	roșie	40.—	42.—		
Oleu de rap.	dela Pesta	—	—		
Oleu de in	dela țeară	60.—	61.—		
Uns. de porc	săvătă	49.50	50.—		
Slănină	afumată	56.—	57.—		
Său		32.—	33.—		
Prune	din Bosnia, în buți	—	—		
Licitar	din Sărbia, în buți	14.—	14.5		
Nuci	slavon, nou	13.—	13.50		
Gogoși	bănățeneșc	—	—		
Miere	din Ungaria unguresci	—	—		
	sărbesci	—	—		
	brută	—	—		
Ceară	galbină străcurată	33.—	34.—		
Spirit	de Rosenau	118.—	119.—		
	Spirit	24.25	24.50		
	Drojdințe de spirit	28.—	28.50		

Cursul pieții din Sibiu.

din 23 Februarie st. n. 1888.

Hărțile monetă română	Cump.	8.45	vënd.	8.50
Lire turcesci		11.2		11.30
Imperiali		10.20		10.30
Ruble rusești		1.05		1.06

Bursa de Budapesta

din 22 Februarie st. n. 1888.

Renta de aur ung. 6%	94.40
" " " 4%	94.40
" " " 5%	82.90
Împrumutul căilor ferate ung.	147.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	94.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	123.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	109.50
Bonuri rurale ung.	101.—
" " " cu cl. de sortare	103.75
" " " bănățene-timșene	103.25
" " " cu cl. de sortare	103.25
" " " transilvane	103.75
" " " croato-slavone	—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.50
Împrumut cu premiu ung.	119.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	122.75
Renta de hărți austriacă	77.50
" " argint austriacă	79.—
" " aur austriacă	108.25
Losurile austr. din 1860	133.50
Acțiunile băncii austro-ungare	8.—
" " de credit ung.	269.25
" " " austr.	2.820
Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și economi	—
" " " Albina	102.—
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.92
Napoleon-d'ori	10.03
Mărci 100 imp. germane	62.20
Londra 100 Livres sterlingi	126.85

Bursa de Viena

din 22 Februarie st. n. 1888.

Renta de aur ung. 6%	93.60
" " " 4%	93.60
" " " 5%	82.90

Concurs.

[552] 1-3

Din partea presidiului comitetului pisetal din Abrud-Roșia se deschide concurs pentru postul de protomedic în Roșia-montană.

Acest post este împreună cu următoarele emolumente:

1. Salar anual	750 fl.
2. Intervenție pentru un cal	120 fl.
3. Relut de cuartir	100 fl.
Cu totul dară . 970 fl.	

Concurenții în termen de 4 săptămâni compute din 19 a lunii curente, pre lungă diploma despre gradul de doctor în medicina universală, vor avea a proba și o praxă de cel puțin 2 ani, și că cunosc limba română și maghiară.

Alesul medic va fi obligat a cura gratuit proprietarii de mine și lucrătorii acestora în comunele Roșia, Cărpeneș și Corna.

Concursurile ajustate cu documentele recerute sunt a se adresa în termenul defipt subscrisului președinte în Roșia (Verespatak).

Concursurile prezentate mai târziu nu se vor lua în considerațiune.

Roșia, în 19 Februarie 1888.

Képes Ferencz,
notar.

Ajtay János,
președinte.

Scut în contra iernii!

[518] 13-15

Frumos! Cald! Elegant! Ieftin! Impermeabil în contra frigului și a umezelii sunt

Jachetele mele entent de eamnă pentru domni și dame

produse de cea dintâiu fabrică de jachete de dame și domni din Viena, pentru ne mai pomenitul și de necreșutul preț ieftin de numai

fl. 1.80

Jachetele mele de eamnă pentru domni și doamne sunt cea mai călduroasă și totodată cea mai sănătoasă îmbrăcăminte, căci ele țin corpul cald, scutesc de receală, se dau după ori-ce trup și produc prin colosala lor ieftinătate senzație generală.

20,000 bucăți s'au vândut deja.

Ori-cine, care voesc să aibă o jachetă frumoasă, călduroasă și trainică, se comandeze numai decât, de oare-ce sosesc comande în masă și în cel mai scurt timp se va vinde întreg depositul.

Singur și unic a se procura: negustoria de export de jachete din Viena

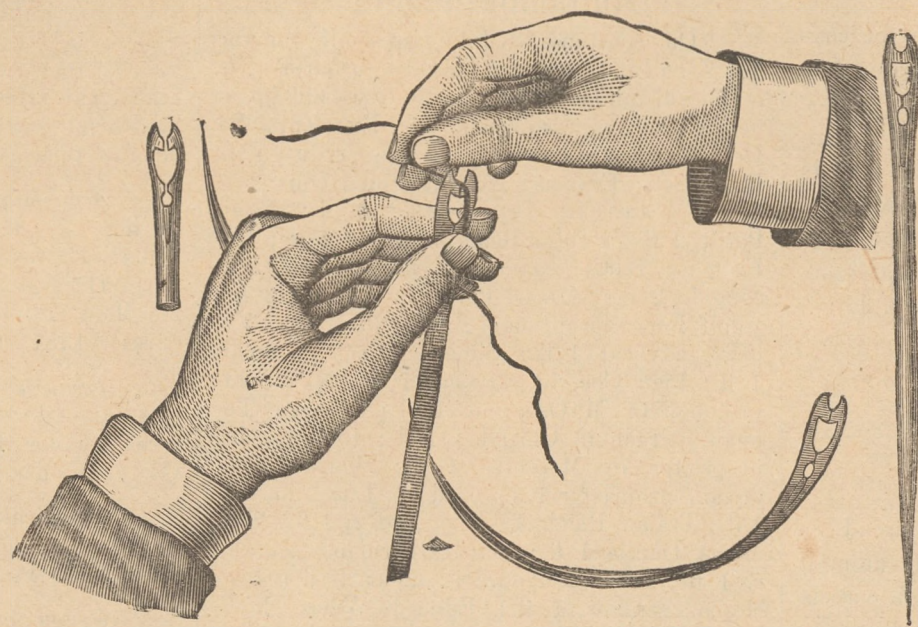
J. HEMMER, WIEN,

III., Krieglstrasse II.

La comande ajunge însemnarea, dacă are să fie mare, mijlocie ori mică. Expedări pe postă în toate părțile lumii în restimp de 24 oare pre lungă rambursă ori trimiterea înainte a prețului.

CAROL F. JICKELI,

în Sibiu. Piața mică.

CAROL F. JICKELI,
în Sibiu. Piața mică.

CAROL F. JICKELI,

în Sibiu. Piața mică

[541] 3-4

își recomandă nou asortatul seu deposit de deosebite mărfuri de ace și adevă:

Nouă ace de cusut patentate cu urechi cu resort.

Petrecerea firului prin urechia acului se întâmplă, împingând firul prin crepătură așa cum arată desenul. Acest ac este indispensabil pentru toți aceia, cărora petrecerea firului prin urechia acelor comune le face greutate. Prin acest ac ori-și-cine poate petrece firul ușor numai decât și în general fără de a se mai folosi spre aceasta de ochi. Acela se întrebuințează de către orbii institutului c. r. de orbi din Viena de un an încoace cu succes.

Ac de cusut cu urechi rotunde și urechi de elipsă, dela cele mai ieftine (25 bucăți 4 cruceri) până la cele mai bune produse germane și engleze.

Ace pentru mașinile de cusut ale lui Singer, Wheber, Wilson și Hove.

Ace de împletit, ace de brodat, ace de saci, ace de sdrențe, gupile de petrecere, ace de saltea, ace de garnisare, ace de parc și ace de cojoc (nu engleze), ace de împletit de oțel și os, ace de gât, ace cu gălălie, cele mai ieftine și veritabile ace de Carlsbad. Pupile de etalagiu, ace de păzlă, ace de pelării, ace de siguranță, iglițe de oțel, de os ori de lemn, ace de pâr, simple și din sirmă de oțel, copcii simple, copcii de siguranță, copcii de pantaloni, copcii de ghețe, copcii de șorturi, degetare aurii și arginții și de oțel. Resort de corsete și blausetă de linguri. Cheotoare de vestminte, de ghețe și de nasturi, roate de copiat, vîrfuri de ghețe, mașini de materie. Mai departe în cea mai bună calitate de Solingen: foarfeci de dame, foarfeci de brodării, foarfeci de găuri de nasturi și foarfeci de croitori.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octomvrie 1887.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copsa mică—Sibiu									
	Tren de parcurs	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de parcurs	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren omnibus	Tren de parcurs	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren omnibus	Tren de parcurs	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren omnibus	Tren de parcurs	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		
Viena	11.10	7.40			Bucuresti				7.30	Viena	11.10	2.10			Teiuș	1.42	11.24	3.10		Copsa mică						2.29	4.15		
Budapesta	7.40	2.10	3.10	6.18	Predeal				1.14	Budapesta	8.20	9.05			Alba-Iulia	2.32	12.09	4.59		Șeica mare						3.02	4.45		
Szolnok	11.05	4.05	7.10	9.38	Timiș				1.45	Szolnok	11.20	12.41			Vințul de jos		12.30	4.22		Loamneș						3.46	5.26		
P. Ladány	2.02	5.47	5.40	12.02	Brașov				2.32	Arad	4.10	5.45			Șibot		1.01	4.51		Ocna						4.18	5.57		
Oradea mare	4.18	7.01	8.35	1.46	Feldioara	4.01			7.20	Glogovaț	2.17	4.30	6.10		Orăștia	11.10	1.32	5.18		Sibiu						4.42	6.30		
Vărad-Velenceze		7.11	9.12	2.01	Agostonfalva	4.47			7.57	Gyorok	2.37	4.43	6.18		Simeria (Piski)	11.21	2.32	6.15		Sibiu—Copsa mică									
Fugyi-Vásárhely			9.22	2.08	Apátia	5.28			8.24	Pauliș	3.19	5.07	6.38		Deva		2.52	6.35		Sibiu						8.50	10.25		
Mező-Telegd			9.39	2.19	Ágostonfalva	5.59			8.47	Radna-Lipova	3.43	5.19	6.51		Branicea		3.23	7.02		Ocna						9.17	10.49		
Rév		7.41	10.17	2.41	Homorod	6.49			9.24	Ilia	4.05	5.41	7.10		Ilia		3.55	7.28		Loamneș						9.45	11.15		
Bratec		8.10	11.36	3.24	Hașfalău	9.24			10.37	Gurasada		6.09	7.37		Gurasada		4.03	7.40		Șeica mare						10.20	11.45		
Bucia			12.16	3.47	Sighișoara	9.12			11.11	Zam		6.28	7.55		Zam		4.44	8.11		Copsa mică						10.49	12.10		
Ciucia		9.04	1.57	4.35	Elisabetopol	9.56			11.34	Soborșin		7.25	8.42		Soborșin		5.30	8.46		Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.									
Huiedin		9.34	3.11	5.15	Mediaș	10.37			12.03	Gurasada		8.01	9.12		Conop		6.27	9.33		Cucerdea						3.22	10.20	3.25	
Stana			3.40	5.37	Copsa mică	10.59			12.18	Ilia		8.34	9.41		Radna-Lipova	9.06	7.28	10.27	5.50	Cheta						3.52	10.50	3.58	
Agbiriș			4.15	5.53	Micăsasa	11.16			12.26	Branicea		8.55	9.58		Pauliș	9.26	7.43	10.42	6.13	Ludoș						4.13	11.11	4.20	
Ghribău			4.36	6.05	Blaj	11.37			1.11	Deva	1.47	9.51	10.42		Gyorok	9.16	7.59	10.58	6.38	M-Bogat						4.23	11.20	4.30	
Nădeșel			4.55	6.20	Crăciunel	12.16			1.23	Simeria (Piski)	2.08	10.35	11.07		Glogovaț	10.21	8.28	11.35	7.19	Cipeu-Iernut						5.11	11.57	5.11	
Cluj		10.34	5.26		Teiuș	12.33			1.23	Orăștia		11.11	11.37		Arad	10.38	8.42	11.39	7.38	Kerelő-Sz.-Pál						5.15	12.12	5.28	
Apahida	11.19			7.36	Aiud	1.51			2.06	Șibot		11.43	12.10		Szolnok		9.17	12.31		Nireșteu						5.38	12.36	5.53	
Ghribău	12.33			9.16	Vințul de sus	2.18			2.27	Vințul de jos		12.18	12.29		Budapesta		2.32	5.12		Oșorheiu						5.57	12.55	6.13	
Cucerdea	1.11			10.10	Uioara	2.48			2.49	Alba-Iulia	8.05	12.36	12.46		Viena		6.10	8.20		Reghinul-săs.						6.17	1.20		
Uioara	1.18			10.09	Cucerdea	2.56			2.56	Teiuș	8.59	1.29	1.41				3.10	6.05		Regh.-săs.—Oșorheiu—Cucerdea									
Vințul de sus	1.25			10.48	Ghribău	3.14			3.12	Simeria (Piski)—Petroșeni					Petroșeni—Simeria (Piski)														
Aiud	1.46			11.55	Apahida	4.01			3.76	Simeria		6.47	2.42		Petroșeni		6.10	2.50		Reghinul-săs.						8.56	8.10		
Teiuș	2.25			12.24	Nădeșel	5.28			5.01	Streiu		7.40	3.25		Banița		6.53	3.37		Oșorheiu						10.45	9.49		
Crăciunel	2.50			12.52	Ghribău	5.56			5.21	Hățeg		8.58	4.16		Crivadia		7.37	4.15		Nireșteu						12.15	10.20		
Blaj	3.03				Aghiriș	6.37			6.01	Pui		10.09	5.11		Pui		8.20	5.40		Kerelő-Sz.-Pál						12.35	10.39		
Micăsasa	3.35				Stana	6.58			6.19	Crivadia		11.09	5.58		Hățeg		9.01	6.23		Cipeu-Iernut						8.03	1.19	11.23	
Copsa mică	4.01				Huiedin	7.14				Banița		12.06	6.40		Streiu		9.52	7.14		M-Bogat						8.37	1.49	11.53	
Mediaș	4.20				Ciucia	7.29				Petroșeni		12.46	7.12		Simeria		10.31	7.50		Ludoș						8.51	2.02	12.06	
Elisabetopol	4.55				Bucia	7.56				Arad—Timișoară					Timișoară—Arad					Cheta						9.08	2.18	12.22	
Sighișoara	5.42				Bratec	8.18			7.12	Arad		6.05	5.48		Timișoară		6.25	5.10		Cucerdea						9.40	2.46	12.50	
Hașfalău	6.01				Rév	8.58			7.41	Aradul nou		6.33	6.19		Mercizfalva		7.19	6.02		Simeria (Piski)—Uniedoară									
Homorod	7.27				Mező-Telegd	9.15				Németh-Ságh		6.58	6.44		Orceizfalva		7.46	6.32		Simeria (Piski)						2.18			
Ágostonfalva	8.08				Fugyi Vásárhely	9.34			8.20	Vinga		7.29	7.16		Vinga		8.15	7.02		Cerna						2.39			
Apatia	8.36				Vărad-Velenceze	9.53			8.46	Orceizfalva		7.55	7.47		Németh-Ságh		8.36	7.23		Uniedoara						3.08			
Feldioara	9.06					10.25				Mercizfalva		8.14	8.08		Aradul nou		9.11	8.01		Uniedoară—Simeria (Piski)									
Brașov	9.46				Oradea-mare	10.47				Timișoară		9.08	9.02		Arad		9.27	8.17		Uniedoara						5.10			
Timiș	1.55				P. Ladány	10.57				Ghribău—Turda					Turda—Ghribău											8.29	3.19		
Predeal	2.53				Szolnok	11.04			9.11	Aradul nou		6.33	6.19		Mercizfalva		7.19	6.02		Simeria (Piski)						8.50	3.40		
Bucuresti	3.23				Budapesta	11.19			10.55	Németh-Ságh		6.58	6.44		Orceizfalva		7.46	6.32		Cerna						5.36			
	9.35				Viena	1.15			10.37	Vinga		7.29	7.16		Vinga		8.15	7.02		Uniedoara						5.10			
						3.29			12.20	Orceizfalva		7.55	7.47		Németh-Ságh		8.36	7.23		Simeria (Piski)						5.36			
						6.33			2.15	Mercizfalva		8.14	8.08		Aradul nou		9.11	8.01								5.36			
						2.50			8.10	Timișoară		9.08	9.02		Arad		9.27	8.17								5.36			

Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă carele de noapte.

Nota: Numerii încaudrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.